

ABSCHNITT 1 – SICHERHEITSMASSNAHMEN – VOR GEBRAUCH LESEN

⚠ Schützen Sie sich und andere vor Verletzungen — lesen und befolgen Sie diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen und Betriebshinweise und bewahren Sie sie gut auf.

1-1. Symbole

⚠ **GEFAHR!** – Signalisiert eine Gefahrensituation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, sofern sie nicht vermieden wird. Die möglichen Gefahren sind in den begleitenden Symbolen dargestellt oder im Text erläutert.

⚠ Signalisiert eine Gefahrensituation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, sofern sie nicht vermieden wird. Die möglichen Gefahren sind in den begleitenden Symbolen dargestellt oder im Text erläutert.

HINWEIS – Signalisiert Inhalte, die sich nicht auf Personenschäden beziehen.

☞ Signalisiert besondere Hinweise.



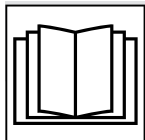
Diese Gruppe von Symbolen bedeutet Achtung! Aufpassen! Gefährliche BERÜHRUNGSPANNUNG, Gefährdung durch BEWEGTE TEILE und HEISSE TEILE. Siehe Symbole und dazugehörige Anweisungen unten für notwendige Maßnahmen zur Vermeidung dieser Gefahren.

1-2. Gefahren

⚠ Die dargestellten Symbole werden in der gesamten Betriebsanleitung verwendet, um auf mögliche Gefahren hinzuweisen. Wenn Sie dieses Symbol sehen, ist erhöhte Achtsamkeit erforderlich. Die untenstehenden Informationen sind nur eine Zusammenfassung der wichtigsten Sicherheitsnormen. Lesen und beachten Sie alle Sicherheitsnormen.

⚠ Lassen Sie alle Arbeiten an diesem Gerät wie Installation, Betrieb, Wartung und Reparaturen nur von qualifiziertem Personal ausführen. Eine qualifizierte Person ist definiert als eine Person, die durch den Besitz eines anerkannten Abschlusses, Zertifikats oder beruflichen Status oder durch umfassende Kenntnisse, Ausbildung und Erfahrung erfolgreich die Fähigkeit nachgewiesen hat, Probleme im Zusammenhang mit dem Fachgebiet, der Arbeit oder dem Projekt zu lösen, und die eine Sicherheitsschulung erhalten hat, um die damit verbundenen Gefahren zu erkennen und zu vermeiden.

⚠ Während des Betriebes andere Personen, besonders Kinder, vom Gerät fernhalten.



ANLEITUNGEN LESEN UND BEACHTEN.

- Lesen und befolgen Sie alle Aufkleber sowie die Bedienungsanleitung genau, bevor Sie das Gerät installieren, betreiben oder warten. Lesen Sie die

am Anfang der Anleitung sowie in den einzelnen Abschnitten angegebenen Informationen zur Sicherheit.

- Nur Originalersatzteile vom Hersteller verwenden.
- Installations-, Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten gemäß Betriebsanleitungen und geltenden Industrienormen sowie regionalen, nationalen und örtlichen Vorschriften vornehmen.



Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch des Helmkühlers ist gefährlich.

Durch das Schweißen entstehen Dämpfe und Gase. Das Einatmen dieser Dämpfe und Gase kann gesundheitsschädlich sein.

- Lesen und beachten Sie diese Anweisungen und die Sicherheitsaufkleber genau. Dieser Helmkühler ist ausschließlich für den Gebrauch als Kühlgerät bestimmt. Es ist kein Atemschutzgerät und schützt den Benutzer nicht vor Verunreinigungen in der Luft. Lassen Sie die Luft in Ihrem Betrieb von einem industriellen Hygienebeauftragten testen, um zu bestimmen, ob ein Atemschutz für den adäquaten Schutz vor den Schadstoffen in Ihrer Umgebung erforderlich ist. Testen Sie außerdem mit dem Helm mit installierter und laufender Kühleinheit auf dem Kopf die Luft innerhalb des Helms,

um zu bestimmen, ob ein Atemschutz erforderlich ist. Wenn Sie wissen möchten, welcher Typ von Atemschutz benötigt wird, wenden Sie sich an Ihren Sicherheitsdirektor und einen zertifizierten industriellen Hygienebeauftragten.

- Den Helmkühler nicht verwenden, bis Sie für seine korrekte Bedienung von einer qualifizierten Person geschult worden sind.
- Den Helmkühler nicht bei Brand- oder Explosionsgefahr verwenden.
- Den Helmkühler nicht unter windigen Verhältnissen oder bei negativem Druck innerhalb der Haube, die Schadstoffe aus der Außenluft nach innen ziehen kann, verwenden.
- Den Helmkühler nicht ohne ordnungsgemäß installierten Funkenschutz, außer wenn die Einheit für den Betrieb ohne dieses ausgelegt und bestimmt ist, verwenden. Ohne Funkenschutz können Schweißfunken (bei entsprechenden Produkten) den Filter entzünden oder beschädigen.
- Der Helmkühler liefert keinen Sauerstoff. Den Helmkühler nicht verwenden, wenn der Sauerstoffgehalt bei 19,5 % oder darunter liegt, wenn die Schadstoffmenge nicht bekannt oder direkt lebensbedrohend oder gesundheitsgefährdend (IDLH) ist oder wenn die Schadstoffmenge die Vorgaben des Gerätes überschreitet.
- Einen Arbeitsbereich erst betreten, wenn Sie sicher sind, dass der Helmkühler richtig zusammengebaut ist, ordnungsgemäß arbeitet und richtig sitzt.
- Den Helmkühler vor Benutzung auf Schäden untersuchen und überprüfen, ob er ordnungsgemäß arbeitet.
- Gefährliche Schadstoffe riechen möglicherweise nicht oder sind unsichtbar. Den Bereich sofort verlassen, wenn Sie einen der folgenden Punkte bemerken:
 - Das Atmen wird schwer.
 - Sie fühlen sich nicht wohl, sehen nicht klar, oder Augen, Nase oder Mund sind gereizt.
 - Die Ausrüstung ist beschädigt.
- Den Helmkühler nicht reparieren oder verändern, auseinanderbauen und nicht mit Teilen oder Zubehör benutzen, das nicht vom Hersteller geliefert wurde.
- Den Helmkühler nicht ohne ordnungsgemäß installierte Filter betreiben. Ersetzen Sie beschädigte oder verstopfte Filter. Filter nicht waschen oder wieder verwenden. Reinigen Sie Filter nicht durch Ausklopfen oder mit Druckluft. Die Filterkomponenten könnten dadurch beschädigt werden.
- Schränken Sie den Luftstrom im Helm nicht ein und ändern Sie diesen nicht. Blockieren Sie den Lufteinlass und den Luftauslass nicht. Achten Sie darauf, dass Sicherheitsbrille, Haare, Schweißhelm und andere Objekte nicht den Luftstrom blockieren.

- Den Gürtel des Helmkühlers nicht als Absturzsicherung verwenden.

- Der Helmkühler enthält elektrische Teile, die von MSHA/NIOSH nicht als Zündquelle in entzündlicher oder explosiver Atmosphäre eingestuft wurden.

1-3. Warnhinweise nach California Proposition 65

 **WARNUNG – Krebsgefahr und Beeinträchtigung der Fortpflanzungsfähigkeit — www.P65Warnings.ca.gov.**

1-4. Prinzipielle Sicherheitsnormen

Safety in Welding, Cutting, and Allied Processes, American Welding Society standard ANSI Standard Z49.1. Website: www.aws.org.

Safe Practice For Occupational And Educational Eye And Face Protection, ANSI Standard Z87.1, from American National Standards Institute. Website: safetyequipment.org.

Safety in Welding, Cutting, and Allied Processes, CSA Standard W117.2 from Canadian Standards Association. Website: www.csagroup.org.

Helmet Cooler_ger 2020-02